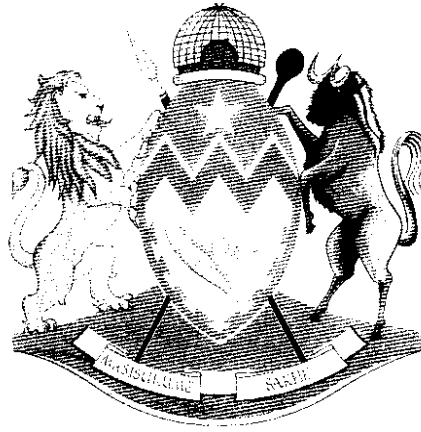


THE
Provincial Gazette
 OF
KwaZulu-Natal

Published by Authority
 (Registered at the post office as a newspaper)



DIE
Provinsiale Koerant
 VAN
KwaZulu-Natal

Op Gesag Uitgegee
 (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)

IGazethi
 YESIFUNDAZWE
 saKwaZulu-Natali

Ishicilelwe ngegunya
 (Irejistiwe njengephephandaba eposihhovisi)

No. 6505 ULWESIHLANU, 1 KUMANDULO 2006

Ukuze uthole iGazethi yesiFundazwe kwi-INITHANETHI ngaphandle kokukhokha, iya ku: <http://www.lawsoc.co.za/kznprovince/index.htm>

No. Ikhasi

IZAZISO ZESIFUNDAZWE

1523 Isaziso ngokwesigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998: Ukhetho esigcemeni 4 esiKuMasipala waKwaDukuza 2316

No. 6505 VRYDAG, 1 SEPTEMBER 2006

Die *Provinsiale Koerant* is kosteloos AANLYN beskikbaar by:
<http://www.lawsoc.co.za/kznprovince/index.htm>

No. Bladsy

PROVINSIALE KENNISEWING

1523 Kennisgewing ingevolge artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998: Tussenverkiesing in Wyk 4 van die KwaDukuza Munisipaliteit 2316

No. 6505 FRIDAY, 1 SEPTEMBER 2006

To access the *Provincial Gazette* ONLINE and free of charge, go to:
<http://www.lawsoc.co.za/kznprovince/index.htm>

No. Page

PROVINCIAL NOTICE

1523 Notice in terms of section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998: By-election in Ward 4 of the KwaDukuza Municipality 2316

PROVINSIALE KENNISGEWING — ISAZISO SESIFUNDAZWE — PROVINCIAL NOTICE

ONDERSTAANDE kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

PROFESSOR M. A. MCHUNU
Direkteur-generaal

300 Langalibalele Straat
Pietermaritzburg
1 September 2006

ISAZISO esilandelayo sikhishelwe ulwazi lwawonkewonke.

USOJ.WAZI M. A. MCHUNU
uMqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
1 kuMandulo 2006

THE following notice is published for general information.

PROFESSOR M. A. MCHUNU
Director-General

300 Langalibalele Street
Pietermaritzburg
1 September 2006

No. 1523, 2006

1 September 2006

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE REGERING EN TRADISIONELE SAKE**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 25(4) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998: TUSSENVERKIESING IN WYK 4 VAN DIE KWADUKUZA MUNISIPALITEIT**

EK. Michael Mabuyakhulu, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir Plaaslike Regering, Behuising en Tradisionele Sake gee hierby ingevolge die bevoegdheid aan my verleen by artikel 25(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 of 1998), en na oorlegpleging met die Verkiesingskommissie, kennis dat ek 'n tussenverkiesing in Wyk 4 van die KwaDukuza Munisipaliteit uitgeskryf het as gevolg van 'n vakature wat in die genoemde wyk ontstaan het, en stel 27 September 2006 vas as die datum vir die genoemde tussenverkiesing.

Gegee onder my hand te Durban op hierdie 31^{ste} dag van Augustus, Tweeduisend-en-ses.

MNR M. MABUYAKHULU, LPW

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie KwaZulu-Natal verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 1523, 2006

1 kuMandulo 2006

UMNYANGO WOHULUMENI BASEKHAYA KANYE NEZENDABUKO**ISAZISO NGOKWESIGABA 25(4) SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998: UKHETHO ESIGCEMENI 4 ESIKUMASIPALA WAKWADUKUZA**

MINA Michael Mabuyakhulu, iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele oHulumeni baseKhaya, ezeziNdlu kanye nezeNdabuko, emva kokubonisana noKhomishana woKhethe, ngalokhu ngikhipha isaziso ngaphansi kwamandla engiwani kwe yisigaba 25(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), sokuthi ngibiza ukhetho esiGcemeni 4 esikuMasipala KwaDukuza ngenxa yesikhala esesivele kulesi siGceme okukhulunywe ngaso, nokuthi sengibeke umhla zingama-27 kuMandulo 2006 njengosuku lokhetho okukhulunywe ngalo.

Sinikezwe ngaphansi kwesandla sami eThekwini ngalolu suku lwama-31 kuNcwaba, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili nesiThupha.

Mnu. M. MABUYAKHULU, iLungu lesiShayamthetho sesiFundazwe

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali elibhekele ohulumeni basekhaya

No. 1523, 2006

1 September 2006

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS**NOTICE IN TERMS OF SECTION 25(4) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998: BY-ELECTION IN WARD 4 OF THE KWADUKUZA MUNICIPALITY**

I, Michael Mabuyakhulu, Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for Local Government, Housing and Traditional Affairs, and after consultation with the Electoral Commission, I hereby give notice under powers vested in me by section 25(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), that I have called a by-election in Ward 4 of the KwaDukuza Municipality as a result of a vacancy that has occurred in the said Ward, and that I have set 27 September 2006 as the date for the said by-election.

Given under my hand at Durban this 31st day of August, Two thousand and Six.

MR M. MABUYAKHULU, MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for local government